

## ÎNCHEIERE

02 noiembrie 2016

municipiul Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

În componența:

Președintele completului, – Svetlana Filincova,  
Judecători – Dumitru Mardari, Maria Ghervas,

Examinînd chestiunea privind admisibilitatea recursurilor declarate de Întreprinderea de Stat Compania Aeriană „Air Moldova” și de către Nina Zagorodniuc,

în pricina civilă intentată la cererea de chemare în judecată depusă de către Nina Zagorodniuc împotriva Întreprinderii de Stat Compania Aeriană „Air Moldova”, privind apărarea drepturilor consumatorului,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 31 mai 2016, prin care a fost admis apelul Întreprinderii de Stat Compania Aeriană „Air Moldova”

### **c o n s t a t ă :**

La 22 octombrie 2014 Nina Zagorodniuc a depus cerere de chemare în judecată împotriva Întreprinderii de Stat Compania Aeriană „Air Moldova” (în continuare ÎS CA „Air Moldova”), solicitînd încasarea sumei de 420 dolari SUA cu titlu de compensație pentru bagajul pierdut, încasarea sumei de 30 000 lei cu titlu de prejudiciu moral și încasarea sumei de 3 000 lei cu titlu de cheltuieli pentru asistență juridică.

În motivarea acțiunii a invocat că la 13 iulie 2014 s-a prezentat la Aeroportul Fiumicino (Roma), de unde urma să se deplaseze pe cale aeriană spre Chișinău, menționînd că, la înregistrare, a transmis reprezentanților ÎS CA „Air Moldova” o unitate de bagaj cu greutatea de 21 kg, fiindu-i eliberat bonul respectiv, însă, aterizînd în Aeroportul Internațional Chișinău, nu și-a putut prelua bagajul, întrucît acesta lipsea.

În aceeași zi, la indicațiile reprezentantului ÎS CA „Air Moldova”, a completat un formular, în care a indicat datele despre zborul său, precum și datele referitoare la bagajul pierdut, la care a anexat bonul care i-a fost eliberat la predarea bagajului la Aeroportul Fiumicino (Roma), primind asigurări verbale că, cu o mică întârziere, va primi bagajul. În legătură cu faptul neprimirii bagajului nominalizat, la 08 august 2014 a înaintat pretenții către ÎS CA „Air Moldova” și în reprezentanța din Roma, solicitînd rambursarea costului bagajului pierdut, acestea

fiind recepționate conform avizelor la 11 august 2014 și la 25 august 2014 – însă au rămas până în prezent fără răspuns și satisfacere din partea ÎS CA „Air Moldova”.

Prin aceste fapte, de către ÎS CA „Air Moldova” nu au fost respectate obligațiile asumate și i-au fost încălcate drepturile de consumator, fiindu-i cauzate prejudicii. Pierderea bagajului a provocat un risc pentru sănătatea sa, deoarece în bagaj se aflau medicamentele pe care le administra pentru bolile cronice de care suferă - valoarea cărora constituie 150 euro, precum și tensiometrul - bunuri pierdute care au fost indicate în cererea înaintată către reprezentanții companiei pârâte. Iresponsabilitatea și lipsa de reacție care au demonstrat-o reprezentanții companiei pârâte nu doar că au pus-o în pericol pe reclamantă care suferă de boli cronice și nu a putut să își administreze medicamentele, ci și nu a putut dispune și bucura de vacanța planificată or, pierderea bagajului și respectiv a îmbrăcămintei care se afla în acesta, a provocat sentimente de incomoditate, limitare și intimidare pentru reclamantă.

În cursul judecării cauzei, la 19 martie 2015, reprezentantul reclamantei Zagorodniuc Nina a depus o cerere de completare și concretizare a pretențiilor prin care a solicitat încasarea sumei de 420 dolari SUA cu titlu de compensație pentru bagajul pierdut, 1 659,00 dolari SUA cu titlu de penalitate, 30 000 lei cu titlu de prejudiciu moral, 3 000 lei cu titlu de cheltuieli pentru asistență juridică.

Prin hotărârea Judecătoriei sectorului Botanica municipiul Chișinău din 26 noiembrie 2015 a fost admisă parțial acțiunea Ninei Zagorodniuc. A fost încasat din contul ÎS CA „Air Moldova” în beneficiul Ninei Zagorodniuc compensația bănească pentru pierderea bagajului în mărime de 420 dolari SUA, conform cursului oficial al Băncii Naționale a Moldovei la momentul executării hotărârii, penalitatea pentru încălcarea termenului de remediere gratuită a deficiențelor apărute la prestarea serviciului pentru perioada 03 august 2014 – 22 octombrie 2014 în mărime de 1 659 dolari SUA convertiți în lei moldovenești conform cursului oficial al Băncii Naționale a Moldovei la momentul executării hotărârii, prejudiciul moral cauzat în legătură cu prestarea serviciului necorespunzător în mărime de 5 000 lei și a cheltuielilor de judecată legate de acordarea asistenței juridice în mărime de 3 000 lei, în total 2 079 dolari SUA în lei moldovenești la momentul executării hotărârii și 8 000 lei. A fost încasat din contul ÎS CA „Air Moldova” în beneficiul statului cheltuielile de judecată pentru taxa de stat în mărime de 975,67 lei.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 31 mai 2016 a fost admis apelul ÎS CA „Air Moldova”. A fost modificată hotărârea Judecătoriei sectorului Botanica municipiul Chișinău din 26 noiembrie 2015, în sensul micșorării cuantumului penalității dispuse spre încasare. A fost încasat din contul ÎS CA „Air Moldova” în folosul Ninei Zagorodniuc penalitatea în sumă de 441 dolari SUA. În rest,

hotărîrea Judecătoriai sectorului Botanica municipiul Chişinău din 26 noiembrie 2015 a fost menţinută.

La 01 septembrie 2016 ÎS CA „Air Moldova” a declarat recurs împotriva deciziei Curţii de Apel Chişinău din 31 mai 2016, solicitînd casarea deciziei instanţei de apel şi a hotărîrii instanţei de fond, cu pronunţarea unei noi hotărîri, prin care cererea de chemare în judecată depusă de Nina Zagorodniuc să fie respinsă ca neîntemeiată.

În motivarea cererii a indicat că instanţa de apel nu a aplicat legea care trebuia să fie aplicată, dar a aplicat o lege care nu trebuie să fie aplicată.

Susţine recurentul ÎS CA „Air Moldova” că activitatea transportului aerian este reglementat de convenţia de la Varşovia pentru unificarea unor reguli la transportul aerian internaţional din 1929, ratificată prin hotărîrea Parlamentului Republicii Moldova nr.766 XII din 06.03.1996, care este în vigoare pînă în prezent, iar orice acţiune în răspundere poate fi exercitată numai în limitele convenţiei date.

Mai indică recurentul că prin actul de constatare nr.96 din 30 septembrie 2014 a fost adoptată decizia de a compensa valoarea bagajului pierdut, iar intimata a avut posibilitatea să ridice suma de 420 euro, însă a nu a binevoit să se prezinte la sediul ÎS CA „Air Moldova” pentru a ridica compensaţia cuvenită.

La 17 august 2016 Nina Zagorodniuc a declarat recurs împotriva deciziei Curţii de Apel Chişinău din 31 mai 2016, solicitînd casarea deciziei recurate şi menţinerea hotărîrii instanţei de fond.

În motivarea cererii a indicat că concluziile instanţei de apel sunt în contradicţie cu circumstanţele pricinii, fiind interpretată în mod eronat legea şi aplicată o lege care nu trebuia aplicată.

Susţine că instanţa de apel în mod greşit a interpretat faptul că Nina Zagorodniuc avea obligaţia să expedieze în adresa companiei ÎS CA „Air Moldova” pretenţii prin care să o informeze în mod repetat despre nerecepţionarea bagajului, ori convenţia reglementează expres termenul în interiorul căruia transportatorul urmează să soluţioneze problema bagajului care nu a sosit la destinaţie şi ziua cînd acesta începe să curgă.

Consideră recurenta că, în cazul nerestituirii bagajului, prevederile generale prin care pasagerul ar fi obligat să expedieze vre-o pretenţie în adresa transportatorului sunt inaplicabile speţei, ori norma specială are prioritate în raport cu norma generală.

Mai indică recurenta că, deşi compania susţine că ar fi adoptat actul de constatare nr.93 din 30 septembrie 2014 privind achitarea sumei de 420 euro sub formă de despăgubire pentru bagaj, acesta nu a fost adus la cunoştinţa Ninei Zagorodniuc.

La 30 septembrie 2016 Nina Zagorodniuc a depus referinţă la recursul ÎS CA „Air Moldova”, solicitînd declararea recursului inadmisibil.

Analizând temeiurile invocate în cererile de recurs, în raport cu materialele pricinii și prevederile Legii, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursurile declarate de ÎS CA „Air Moldova” și de către Nina Zagorodniuc ca fiind inadmisibile, din considerentele ce urmează.

În conformitate cu art. 432 alin.(1) din Codul de Procedură Civilă, părțile și alți participanți la proces sînt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procedural prevăzute la art.432 alin.(2), (3) și (4) Cod Procedură Civilă.

În conformitate cu art.433 lit. a) Cod Procedură Civilă cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin.(2), (3) și (4) Cod Procedură Civilă.

Dat fiind faptul că temeiurile declarării recursului împotriva deciziei curții de apel, prin prisma prevederilor secțiunii a 2-a a capitolului XXXVIII Cod Procedură Civilă, sunt strict delimitate de art.432, Completul reține că, reieșind din prevederile art.437 alin.(1) lit.f) Cod Procedură Civilă, în sarcina recurentului este impusă obligația delimitării esenței, temeiului și argumentării acelei/acelor încălcări esențiale și/sau acelor circumstanțe ale aplicării eronate ale normelor de drept material sau procedural, care ar dicta necesitatea declarării recursului ca fiind admisibil.

În speță, criticile aduse de recurenți, însoțite de vasta argumentare a circumstanțelor de fapt și de drept ale pricinii, nu pot duce la admisibilitatea recursurilor, ori acestea nu pot fi reținute prin prisma art.432 din Codul de Procedură Civilă, în condițiile în care se insistă asupra reaprecierii probelor și circumstanțelor cauzei, în detrimentul evidențierii ilegalității soluției instanței de judecată.

Acest fapt denotă caracterul declarativ al recursurilor, fiind lipsite de esență și care evidențiază simplul fapt al dezacordului recurenților cu soluția dată de instanța de judecată, precum și lipsa temeiurilor legale de declarare a recursurilor.

Se cere a fi precizat că, specific recursului declarat în condițiile secțiunii a 2-a, Capitolul XXXVIII, Cod Procedură Civilă, este că recursul nu provoacă o rejudecare a fondului pricinii. Rolul exclusiv al recursului este de a asigura efectuarea unui control de legalitate a deciziei atacate în baza temeiurilor legale de declarare a recursului strict prevăzute de art. 432 alin.(2), (3) și (4).

Abordarea recurenților în speță evidențiază în mod clar dezacordul acestora cu soluția dată de instanța de judecată, însă argumentele acestora nu permit identificarea omisiunilor sau erorilor instanței de judecată, care ar impune declararea recursurilor ca fiind admisibile.

Prin prisma jurisprudenței CtEDO, recursul trebuie să fie efectiv, adică să fie capabil să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, iar recursul trebuie să posede puterea de a îndrepta în mod direct starea de lucruri, caracter care nu poate fi evidențiat de cererile de recurs în cauză.

Astfel, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție constată lipsa temeiurilor care ar dicta necesitatea declarării recursurilor ca fiind admisibile.

În conformitate cu art. 270, 431 alin.(2), art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) Cod Procedură Civilă, Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

**d i s p u n e:**

Se consideră inadmisibile recursurile declarate de Întreprinderea de Stat Compania Aeriană „Air Moldova” și de către Nina Zagorodniuc.

Încheierea este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului,

Svetlana Filincova,

Judecători –

Dumitru Mardari

Maria Ghervas